



Bruxelles, 24 august 2021
(OR. en)

11370/21

**Dosar interinstituțional:
2021/0277 (NLE)**

**WTO 193
COLAC 57**

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	24 august 2021
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2021) 484 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului pentru comerț Columbia-Ecuador-Peru-UE în ceea ce privește modificările aduse apendicelor 2, 2A și 5 la anexa II la Acordul comercial dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Columbia, Peru și Ecuador, pe de altă parte

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2021) 484 final.

Anexă: COM(2021) 484 final



Bruxelles, 24.8.2021
COM(2021) 484 final

2021/0277 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului pentru comerț Columbia-Ecuador-Peru-UE în ceea ce privește modificările aduse apendicelor 2, 2A și 5 la anexa II la Acordul comercial dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Columbia, Peru și Ecuador, pe de altă parte

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere se referă la o decizie a Consiliului de stabilire a poziției care trebuie adoptată, în numele Uniunii, în cadrul Comitetului pentru comerț Columbia-Ecuador-Peru-UE, în legătură cu adoptarea preconizată a unei decizii a Comitetului pentru comerț instituit prin Acordul comercial dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Columbia, Peru și Ecuador, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul comercial”)¹.

Decizia se referă la o actualizare a listei prelucrărilor sau a transformărilor care trebuie aplicate materialelor neoriginare pentru ca produsul transformat să poată dobândi caracterul de produs originar (denumite în continuare „regulile specifice produsului”), astfel cum figurează în apendicele 2, 2A și 5 la anexa II la acordul comercial, în ceea ce privește definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă (denumită în continuare „anexa II”), pentru a ține cont de versiunile din 2012 și din 2017 ale Sistemului armonizat (SA)².

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Acordul comercial Columbia-Ecuador-Peru-UE

Acordul comercial vizează intensificarea comerțului bilateral dintre UE, pe de o parte, și Columbia, Ecuador și Peru, pe de altă parte. Acordul comercial se aplică cu titlu provizoriu cu Peru de la 1 martie 2013, cu Columbia de la 1 august 2013 și cu Ecuador de la 1 ianuarie 2017.

2.2. Comitetul pentru comerț

În vederea realizării obiectivelor acordului comercial, Comitetul pentru comerț poate aduce modificări regulilor de origine specifice stabilite în anexa II la acordul comercial. Deciziile pe care le adoptă sunt luate prin consensul reprezentanților UE și ai țărilor andine semnatare (Columbia, Ecuador și Peru).

2.3. Actul avut în vedere de Comitetul pentru comerț

Comitetul pentru comerț trebuie să adopte, prin procedură scrisă, o decizie privind apendicele 2, 2A și 5 la anexa II la acordul comercial. Scopul actului avut în vedere este de a actualiza regulile de origine „specifice produsului” în conformitate cu versiunile din 2012 și 2017 ale Sistemului armonizat de denumire și codificare a mărfurilor (SA).

Actul avut în vedere va deveni obligatoriu pentru părți în conformitate cu articolul 14 alineatul (2) din acordul comercial, care prevede că „deciziile adoptate de către Comitetul pentru comerț sunt obligatorii pentru părți, care adoptă toate măsurile necesare pentru punerea lor în aplicare”.

3. POZIȚIA CARE TREBUIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

Actul avut în vedere vizează apendicele 2, 2A și 5 la anexa II la acordul comercial referitoare la regulile de origine „specifice produsului”. În urma celei de a 7-a reuniuni a Subcomitetului Columbia-Ecuador-Peru-UE pentru vămi, facilitarea comerțului și reguli de origine, care a

¹ Acordul comercial dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Columbia, Peru și Ecuador, pe de altă parte (JO L 354, 21.12.2012, p. 3).

² Convenția internațională privind Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor (Convenția SA).

avut loc la 4-6 noiembrie 2019, precum și a corespondenței ulterioare, s-a convenit să se actualizeze regulile de origine „specifice produsului” pentru a se ține cont de versiunile din 2012 și 2017 ale Sistemului armonizat (SA). Erorile minore incluse în apendice trebuie, de asemenea, corectate.

Apendicele 2 și 2A la anexa II

Lista prelucrărilor sau a transformărilor care trebuie aplicate materialelor neoriginare pentru ca produsul transformat să poată dobândi caracterul de produs originar este stabilită în apendicele 2 la anexa II. Un addendum la această listă este inclus în apendicele 2A la anexa II. Aceste reguli specifice produsului se bazează pe versiunea din 2007 a Sistemului armonizat (SA), care este în prezent depășită, ca urmare a actualizărilor din 2012 și 2017. Actul avut în vedere vizează reflectarea acestor actualizări.

Apendicele 5 la anexa II

Anumite produse care provin din pescuitul maritim originare din Peru, care sunt exportate în Uniunea Europeană, fac obiectul unor contingente anuale ale căror detalii sunt prezentate în apendicele 5 la anexa II. Ca și în cazul apendicelor 2 și 2A, acesta trebuie actualizat pentru a ține cont de modificările aduse Sistemului armonizat (SA) în 2012 și 2017.

Actualizarea regulilor de origine „specifice produsului” în conformitate cu actualizările Sistemului armonizat (SA) constituie o bună practică a UE. Deși versiunea din 2022 a Sistemului armonizat (SA) va fi aplicabilă de la 1 ianuarie 2022, este în continuare util să se țină cont de modificările aduse Sistemului armonizat (SA) în 2012 și 2017 în regulile de origine „specifice produsului”, deoarece exportatorii vor fi în măsură să efectueze mai ușor corelații cu versiunea din 2022 a Sistemului armonizat (SA).

Propunerea se referă la punerea în aplicare a unui acord comercial preferențial, încheiat în cadrul politicii comerciale comune, un domeniu în care Uniunea are competență exclusivă.

4. TEMEIUL JURIDIC

4.1. Temeiul juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire a „pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului.”

Noțiunea de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Sunt, de asemenea, incluse instrumente care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”³.

4.1.2. Aplicarea la cazul în discuție

Comitetul pentru comerț este un organism creat printr-un acord, și anume prin Acordul comercial dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Columbia, Peru și Ecuador, pe de altă parte.

³ Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliul, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

Actul, în acest caz o decizie, pe care Comitetul pentru comerț este invitat să îl adopte este un act cu efecte juridice. Actul avut în vedere va fi obligatoriu în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolul 14 alineatul (2) din Acordul comercial dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Columbia, Peru și Ecuador, pe de altă parte.

Actul avut în vedere nu completează și nici nu modifică cadrul instituțional al acordului.

În consecință, temeiul juridic procedural al propunerii de decizie este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

4.2. Temeiul juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv pe cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

4.2.2. Aplicarea la cazul în discuție

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la politica comercială comună a Uniunii.

Prin urmare, temeiul juridic material al propunerii de decizie este articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE.

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al propunerii de decizie trebuie să fie articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

5. PUBLICAREA ACTULUI AVUT ÎN VEDERE

Întrucât actul Comitetului pentru comerț va modifica apendicele la anexa II la acordul comercial, este necesar ca acesta să fie publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* după adoptare.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului pentru comerț Columbia-Ecuador-Peru-UE în ceea ce privește modificările aduse apendicelor 2, 2A și 5 la anexa II la Acordul comercial dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Columbia, Peru și Ecuador, pe de altă parte

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul de instituire a unui acord comercial între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Columbia, Peru și Ecuador, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) a fost semnat la 26 iunie 2012 de către Uniune în conformitate cu Decizia 2012/735/UE a Consiliului în ceea ce privește Columbia și Peru și la 11 noiembrie 2016 de către Uniune în conformitate cu Decizia (UE) 2016/2369 a Consiliului în ceea ce privește Ecuadorul. În temeiul articolului 330 alineatul (3) din acord, acesta se aplică cu titlu provizoriu de la 1 martie 2013 între Uniune și Peru, de la 1 august 2013 între Uniune și Columbia și de la 1 ianuarie 2017 între Uniune și Ecuador.
- (2) În temeiul articolului 13 alineatul (2) litera (g) punctul (iii) din acord, Comitetul pentru comerț poate modifica dispozițiile anexei II la acord, care se referă la definirea noțiunii de „produse originare” și la metodele de cooperare administrativă.
- (3) Comitetul pentru comerț trebuie să adopte, prin procedură scrisă, o decizie de modificare a apendicelor 2, 2A și 5 la anexa II. Apendicele 2 (Lista prelucrărilor sau a transformărilor care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca produsul transformat să poată dobândi caracterul de produs originar), apendicele 2A (Addendum la lista prelucrărilor sau a transformărilor care trebuie aplicate materialelor neoriginare pentru ca produsul transformat să poată dobândi caracterul de produs originar) și apendicele 5 [Produse pentru care se aplică litera (b) din declarația Uniunii Europene privind articolul 5 în ceea ce privește produsele originare din Columbia, Ecuador și Peru], care sunt bazate pe versiunea din 2007 a Sistemului armonizat (SA), trebuie să fie aliniate, în ceea ce privește regulile de origine specifice produsului, la Sistemul armonizat actualizat aplicabil din 2017. Această aliniere include modificările aduse de SA 2012 și SA 2017 regulilor specifice produsului din apendicele 2, 2A și 5. Din motive de claritate, ținând seama de numărul de modificări care trebuie efectuate în apendice, respectivele apendice trebuie înlocuite în întregime.
- (4) Adoptarea deciziei de către Comitetul pentru comerț este prevăzută înainte de sfârșitul anului 2021.

- (5) Este oportun să se stabilească poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului pentru comerț, întrucât decizia va produce efecte juridice în Uniune,
- (6) Prin urmare, poziția Uniunii în cadrul Comitetului pentru comerț trebuie să se bazeze pe proiectul de decizie a Comitetului pentru comerț,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului pentru comerț în ceea ce privește modificările apendicelor 2, 2A și 5 la anexa II la acord se bazează pe proiectul de decizie a Comitetului pentru comerț anexat la prezenta decizie.

Articolul 2

Odată adoptată, decizia Comitetului pentru comerț menționată la articolul 1 se publică în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Prezenta decizie expiră la 31 decembrie 2021.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*